

马秉义 编著

硕士研究生 英语考试辅导

How to Prepare for
the English Paper in
Graduate-Qualifying Examination



清华大学出版社

How to Prepare for the English Paper in Graduate-Qualifying Examination

硕士研究生 英语考试辅导

马秉义

GF80/32

测绘出版社

硕士研究生英语考试辅导

马秉义 编著

*

测绘出版社出版

外文印刷厂排版

外文印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行·各地新华书店经售

*

开本787×1092 1/32 · 印张 8.5 · 字数 193千字

1986年8月第一版 · 1986年8月第一次印刷

印数0,001—25,800册 · 定价1.75元

统一书号：9039 · 新564

前　　言

应考有没有方法问题？回答是肯定的。要想以高分通过理工科硕士研究生英语考试，没有很好的英语基础肯定不行。即使有了好的基础也还不够，还要对考试本身进行研究，找出其中规律性的东西，才能提高应试能力，考出高水平。两者是相辅相成的，所谓“熟能生巧”就是这个道理。

有关指导硕士研究生英语考试的书已有不少，各有千秋，读者也各有所好。本书的特点在于，从分析理工科英语教材、教学及应试者的状况入手，指导他们复习好已学过的教材，练好语言基本功，然后指出硕士研究生英语考试的要求，逐一分析试卷上八种试题的特点，并根据常考的内容，给出练习题目和答案。这样，把练习语言基本功和考试方法有机地结合在一起。这种学习方法经过几年实际运用，效果较好。本书部分内容在《英语学习》杂志上发表后，受到全国读者的好评，读者纷纷来函要求全面指导或举办函授。《英语学习》编辑部来信说：“许多读者来信反映文章内容充实具体，读后很受启发，给他们指出了努力方向，对他们的复习帮助很大，破除了不少人对英语考试的畏难情绪。”现把历年指导报考研究生的复习材料整理成书，奉献给读者。

本书在写作过程中，得到郑州测绘学院以及部分院校师生的支持和帮助，还得到《英语学习》编辑部同志们的热情鼓励，在此向他们表示衷心的感谢。本书之作实系一种尝试，由于本人水平所限，缺点和不妥之处一定不少，恳切希望读者指正。

编者

1986年3月

目 录

第一讲	硕士研究生英语考试标准研究	(1)
第二讲	语法选择填空试题的特点	(6)
第三讲	找错试题的特点	(71)
第四讲	动词填空试题的特点	(95)
第五讲	词汇选择试题的特点	(118)
第六讲	综合填空的特点	(136)
第七讲	阅读理解试题的特点	(158)
第八讲	英译汉要点	(171)
第九讲	单句汉译英的方法	(183)
附录一	本书各练习参考答案	(220)
附录二	一九八六年硕士研究生英语试卷及评分标准 和参考答案	(244)

第一讲

硕士研究生英语考试标准研究

攻读硕士学位研究生的英语考试从81年以来已进行六年了。考试试题的形式是体现考试要求的重要手段，所以，让我们先看看这六年英语试卷的出题情况（见表）。

从表中可以明显看出历年试题的形式及其变化：1. 试题的项目基本固定下来了。81年是七大项，82年还是七大项，但81年的组词成句去掉了，换上了阅读理解，83年又增加了一项词汇选择填空，成了八大项，84年、85年、86年未变；2. 试题的数量也基本稳定了，每年除一篇英译汉外，81年是52小题，82年是51小题，83年是60小题，84年数量最大，80小题，85年又降了下来，共65小题，86年是70小题，看样子可能稳定在这个数量上；3. 各项试题的分数值也趋向稳定，变化大的是英译汉，81年为40分，82年30分，83年25分，84、85、86三年均为20分，可能稳定在这里。语法选择填空，84年改为每题半分，85年又改为每题1分。找错试题，84年改为找错并改错，各半分，85年、86年沿用此法，可能会固定下来。

从这几年的考生反映来看，考生的实际水平与试卷要求相差较大，一般考生是不容易取得好成绩的，即使那些所谓学习比较好的学生也感到很困难。考生一致反映，别的关都好过，

项目 题数、分数	年份				86年
	81年	82年	83年	84年	
语法选择填空	14.14	12.12	10.10	30.15	15.15
找 错	8.8	10.10	10.10	10.10	10.10
动词填空	11.14	8.12	10.10	10.10	10.10
综合填空	10.10	11.11	10.10	10.10	10.10
英译汉	1.40	1.30	1.25	(8).20	(8).20
汉译英	5.10	5.15	5.15	5.15	5.15
组词成句	4.4				
阅读理解		5.10	5.10	5.10	10.10
词汇填空			10.10	10.10	10.10
合 计	52小题 一段英译汉	100 一段英译汉	51小题 一段英译汉	100 60小题 一段英译汉	100 65小题 8句英译汉
				80小题 100 8句英译汉	70小题 100 8句英译汉
					100 70小题 100 8句英译汉

只有英语是个老大难。化费时间和精力都不少，而成绩不见好。面对这种情况，考生有畏难情绪，不知如何准备。

为什么会出现这种情况呢？首先，这是因为考试要求和教材内容的脱节造成的。试卷所考的是坚实的语言基本功，而这正是理工科学生的薄弱环节。理工科英语教材往往偏重科技英语，忽视生活英语，结果就造成了学生的语言基本功差。这表现在许多理工科学生短语动词学得少，灵活多变的介词掌握不准，对常用动词、名词、形容词的确切含义认识不清，不大懂得词的搭配能力等等。有人统计，84年试卷考了20个短语动词，吴银庚主编的高起点教材上只出现了5个。85年试题中出现了20个短语动词，吴银庚的教材上也只有7个。对照吴银庚教材给出的词汇量，85年试卷中出现了71个生词。所以，学生即使把教材学得很好，也难于取得好成绩。其次，硕士研究生英语试卷可能更多地着眼于社会上的高水平。近几年来，外语教学水平提高很大，特别是重点高等院校提高的幅度更大。考卷立足于选拔优秀分子，因此要出一些高难度的试题。而实际上，大多数学校的提高幅度没有那么大，基本上执行的还是80年部颁发的教学大纲，使用的还是依此大纲编写的教材，很自然考生的水平达不到试卷的要求。

那么，硕士研究生英语考试的水平有没有标准呢？笔者认为试卷的难易程度是有标准的，它以教学大纲为根据但略高于教学大纲。81年、82年、83年试卷水平基本上符合80年部颁教学大纲，84年脱离大纲较远，考生反应强烈，85年又降了下来，86年和85年水平差不多。硕士研究生试卷有水平考试的性质，但不是水平考试，它与 TOEFL 考试不同，那是更高一级的考试，是研究生英语课结束以后才可能争取达到的水平。这两种试卷的不同从它们所考各项的对比中可以明显地看出来。

不少报考硕士研究生的人不明白这种区别，以为《中初级英语考试指南》浅了，去攻《中高级英语考试指南》，甚至抱住**TOEFL**不放，那是得不偿失的。这道理很明显，学习要循序渐进，不能一步登天，**TOEFL**的要求较高，我们眼下还达不到，学会那上边一、二个问题也不济大事。许多专家指出，那个东西不能帮你打下语言基础。

那么，我们应如何准备呢？现在公共外语教学已经有了新大纲，该大纲对新形势下的英语教学提出了科学的具体的要求，并且还有四个附表（词汇表、语法结构表、功能意念表和语言技能表）。大纲对基础阶段的教学分为基本要求和较高要求两种。词汇方面，基本要求：领会式掌握3800—4000个，其中对2500个全面掌握，较高要求：领会式掌握5000—5300个，其中对3000个全面掌握；语法方面，基本要求和较高要求一样，都是“在中学原有的基础上，进一步扩大与加深基本语法知识，重点放在语法结构的运用上”，阅读速度，基本要求是50 WPM，较高要求是70 WPM；翻译方面，基本要求是300 WPH，较高要求是350 WPH。教学安排分级进行，基础阶段共分6级，1—4级为基本要求，5—6级为较高要求，一般学生应达到4级，学有余力者可达到5级或6级，4级和6级由教育部组织统考。85年6月30日北京市按新大纲4级的标准，对83年入学的学生进行了统考，这份卷子把4级的要求具体化了。当前报考硕士研究生的人可借用这份卷子测验一下自己的水平。估计他们当中多数在这个水平上，他们应该努力，通过自学或其它途径争取达到较高要求的水平，即第6级的水平，研究生英语考试的难度即是这第6级水平。

为了能达到这样的水平，在按新大纲编写的教材未问世以前，各院校当前的英语教学在基础阶段都在使用所谓“拼盘”

教材，提高要求，或在高年级采取补救措施，对于已经离校的学生，即曾经使用过按照80年部颁大纲编写的教材的理工科学生，要以原教材为基础进行复习，重点是语法和词汇，各套教材大同小异，如复旦主编的理工科通用教材共出现单词4199个，要求对2329个全面掌握，上海交大主编的高起点教材共出现单词4102个，要求对2173个全面掌握。然后可以自学一下《新概念英语》或许国璋教授主编的英语第三、四册作为补充。选精读教材切记不要见异思迁，今天摸摸这个，明天摸摸那个，结果哪个也没学好。要注意看一些讲惯用法的书，比如：《现代英语用法指南》、《英语疑难详解》、《英语疑难详解续编》、《英语用法指南》等，这样可使你了解英语词汇的基本含义和用法，使你的语法知识深化。最后也是最重要的，就是扩大阅读面，增加感性知识。商务印书馆、外语教学与研究出版社等都出版了许多简易读物，看这些书好处极大，那些都是活生生的语言，通过它可以打下坚实的语言基础。其阅读量至少应是精读教材的四倍以上。

以上我们大体上分析了理工科教材的不足之处和理工科学生的薄弱环节，并指出了解决这些问题的办法，弥补一下他们在语言基本功方面的缺陷。考生有了这些语言基本功后，再来看本书的各讲内容，研究所谓的“考试捷径”。我们在本书以后的各讲中，主要是对现行硕士研究生英语试卷的八大项逐项进行研究，探讨它们考核的重点和特点，根据这些特点，指出应试的方法，每项后边配有练习以帮助读者提高语言水平，学会应试方法，顺利通过攻读硕士研究生的英语考试。

第二讲

语法选择填空试题的特点

语法选择填空，顾名思义，主要是考语法的。在高考试卷上，这项试题主要是考基本语法知识，而硕士研究生试卷，除基本语法知识外，还涉及到习惯用法，句子结构，语序等。所以要做好这项试题，需要有坚实的语言基本功，决不是懂得了一些语法知识就可以了。在考虑选哪一个时，往往要考虑整个句子的结构、意义，从整个句子来看，选哪一个合适，或更合适。这里，为了帮助大家学习好，练习好语言基本功，我们从句子的结构入手，重点讲一下动词、名词、形容词、介词的用法以及主从复合句的连接关系，以便从中窥见一些语法选择填空的特点。

一、动词的用法

有人说，英语的动词是英语句子的灵魂。可见英语动词的重要性。动词的用法极为复杂，千变万化，但归纳起来，无非是 SVP, SV, SVO, SVOO, SVOC 五种基本句型，只要掌握了这五种句型，许多问题都可迎刃而解。学习动词时，要注意它能用于哪种句型，换句话说，它可以跟什么成分，是什么搭配，选择填空时就容易多了。

语法选择填空常考的动词用法有以下几点应特别注意：

1. 在 SVP 句型中,要注意的是那些既可作连系动词用,又可作实义动词用的动词,如 feel, smell, taste, look, sound, prove, appear, stay 等,两者的区别就是连系动词是表示状态的,实义动词是表示动作的,知道这种区别很重要,因为它们的词义有时很不相同。如:

The problem appeared impossible.

这问题看来不可能。

Tom suddenly appeared in the doorway.

汤姆突然出现在门口。

Your father looks angry.

你爸爸看样子生气了。

He is looking at you angrily.

他在生气地看着你。

The soup tastes nice.

这汤味道好。

I tasted the soup.

这汤我尝过了。

David may _____, but we must go at once.

- A. stay lately
- B. stay a little
- C. have stayed very late
- D. stay late

D对。stay 是个连系动词,后用形容词 late 作表语,表主语所处的状态。

“What a boring speaker!”

“Yes, by the time he is finished, everyone _____.”

- A. will sleep
- B. be asleep
- C. will be asleep
- D. will fall to sleep

C 对。用形容词作表语表示到那时听众的状况，不能用表示动作的 A、D、B 是语法错误。

2. 在 SV 句型中，要注意有些动词及物或不及物时的意义和用法不同，如 sell, wash, read, write, translate, act, wear, cook, lock, tear, cut, burn 等，主语是人时多为及物动词，后有宾语。主语是物时多为不及物动词，后多有（方式）状语，主动形式表被动意义。

“My pen _____.”

“Neither will mine.”

- A. won't write B. won't be written
C. writing D. is not writing

应选 A，意思是“我的笔不好用”。

动词是及物的还是不及物的，似乎并没有什么道理，都是一些习惯用法，应该死记。如都是表示“到达”这一概念，arrive 是不及物的，reach 则是及物的，再如 look, gaze, stare 一般为不及物动词，说看某物是 look at sth, 但在说看某人的脸（眼）时，则又是及物动词了，如 He looked me in the face (eyes)。

insist 后跟名词做宾语时要用介词，跟从句做宾语时不用介词。如：

He insisted on my going alone.

He insisted that I should go alone.

有人说 insist 后跟从句时，从句前有 (on it), 通常省略了，这种情况还有 agree (to, on), complain (of), boast (of), see (to) it 等。

3. 在 SVO 句型中，有的动词只能跟不定式做宾语，最常见的十个动词是 hilardepps, 即 hope, intend, learn, afford,

refuse, decide, expect, plan, promise, seek。其它还有 aim, arrange, care, claim, consent, demand, endeavor, happen, manage, offer, pledge, prepare, pretend, tend, undertake, venture, wish 等。

She hopes _____ something from the sale.

- A. to get B. she is getting
C. getting D. she would be getting

A 对, hope 后必须跟不定式做宾语。

动词 know 后接疑问词 + 不定式:

A good administrator must know _____.

- A. to be firm B. to have firmness
C. the way of firmness D. how to be firm

D 对。

He didn't know _____ or go home.

- A. to wait B. if that he should wait
C. if to wait D. whether to wait

D 对。

有的动词只能跟动名词作宾语, 最常见的十个词是 megafeps, 即 mind, miss, enjoy, give up, avoid, admit, finish, escape, practice, stop, 其它的还有 appreciate, complete, defer, delay, deny, detest, despise, dread, endure, fancy, favor, postpone, resent, resist, resume, risk, suggest 等。

We can't understand why he avoided _____ to us.

(81. I. 2)*

* (81. I. 2) 表示1981年硕士研究生英语考试第I大题第2小题。

- A. to speak
- B. speech
- C. having spoken
- D. speaking
- E. to have spoken

D对，动词 avoid 后只能跟动名词做宾语。

有的动词后可跟不定式，也可跟动名词，这有以下几种情况：

1) 意义不同，如 forget, remember, regret 等，跟不定式，表示其动作未发生，跟动名词表动作已发生。

Do you remember ever _____ a car accident?

- A. seeing
- B. you saw
- C. see
- D. to see

A 对。

2) 意义近似，如 like, love, prefer, hate 等，有时意义差不多，但动名词表示习惯性的动作，不定式表示某一具体的动作特别是其前有 would, should 等时。

I love _____.

- A. skiing
- B. to be ski
- C. skier
- D. be skiing

A 对。

3) want, need, require, deserve 四个动词后接动名词含被动意义，用不定式则要被动式。

The electric shaver _____ before it can be used.

(81. I. 14)

- A. needs repairing
- B. requires to be repaired
- C. shall be in repair
- D. has to be repaired
- E. must repair

当年给的答案是 A 对，实际上 B 也是对的。

4) stop, try 等后跟动名词是宾语，跟不定式是状语。

“I'm very tired.”

“We really should stop _____ and go to bed.”

- A. to study
- B. from studying
- C. of studying
- D. studying

D 对。

请注意 do 和 make 两个动词，虽然都含有“做”的意思，但习惯搭配不同。

do wonders / a translation / service / credit / a favor / good / harm / one's lessons / one's homework / one's duty / one's hair / one's thinking / one's shopping, etc.

make an appointment / an arrangement / a change / a decision / a discovery / an excuse / a fuss / a gesture / a guess / haste / a journey / a living / a mistake / a profit / progress / a request / a speech / a success / one's way / a fire / friends / bread / tea / coffee, etc.

4. 在 SVOO 句型中，常见的谓语动词有 assign, award, bring, cause, choose, deny, do fetch, find, get, give, hand, leave, lend, make, offer, order, own, pass, pay, prepare, post, promise, read, recommend, render, return, sell, send, show, sing, telephone, teach, tell, throw, wish, write 等。注意直接宾语和间接宾语的位置和关系。例如：

My mother made me a cake.

Henry allows his son \$2 a week.

That caused him much inconvenience.

His character acquired him a good name.

He sent _____.

- A. some cards his friends
- B. to his friends some cards
- C. his friends some cards
- D. his friends to some cards

C 对。

5. 要特别注意 SVOC 句型。用于这种句型的动词极多，C 的用法也很复杂（如带 to 的不定式，不带 to 的不定式，过去分词，现在分词，形容词，副词，介词短语等）。

1) 用名词作 C 的动词有 call, name, make, elect, appoint, nominate, crown, think, find, consider, count, leave, define 等。

We elected _____.

- A. captain John
- B. John captain
- C. of captain John
- D. for captain John

2) 用形容词作 C 的动词有 make, paint, get, cut, set, want, keep, think, find, like, consider, imagine, turn, render, prove, wish, leave 等。

Are you going to leave _____ ?

- A. the open windows
- B. the windows opened
- C. open the windows
- D. the windows open

D 对。

3) 用不定式作 C 的动词有两种情况，带 to 的动词有 ask, enable, cause, force, get, tell, allow, wish, want, like, know, intend, expect, prefer, permit, request, order, remind, 不带 to 的动词有 let, help, make, have, see, watch, observe, notice, feel, find 等。

She would certainly order them _____ .